



La bontà che riconosci.

Spalmabili



Gruppo Fini S.p.A.

Via Confine, 1583 - 41017 Ravarino - Modena - Italy
Tel. +39 059 259111 • +39 059 900432 • Fax +39 059 259255

www.leconserveellanonna.it
www.nonsolobuono.it



Sapienza di ieri, prodotti di oggi.

Yesterday's wisdom,
today's products.

Ravarino
(Modena)



1973

- **1973** Le Conserve della Nonna nasce a **Ravarino nella provincia di Modena**, una terra ricca di tradizione, di profondi valori e di grande amore per la tavola. Da allora è cresciuta fino a diventare oggi il **simbolo del buon cibo fatto in casa**, grazie alla qualità delle **materie prime lavorate appena raccolte** unite all'amore e alla passione per creare prodotti dal gusto e dal profumo tipici delle ricette di una volta.

Le Conserve della Nonna **started the first steps in the 1973 in Ravarino**, near Modena, a land rich in traditions, values and great love for cuisine. Since then it has grown to become today the **symbol of good home-made food**, thanks to the quality of the **raw materials processed freshly harvested** combined with love and passion to create products with the taste and aroma typical of good home-made food like once.

- **1980** Siamo state tra le prime aziende a produrre la passata di pomodoro **in bottiglia di vetro trasparente**: una scelta naturale, per mostrare al meglio la nostra qualità. Negli anni 80 avviamo anche la produzione dei sughi secondo la nostra filosofia, **rispettando le stagioni** e selezionando con cura le materie prime.

We were among the first companies to produce tomato puree **in transparent glass bottles**: a natural choice, to best show our quality. We started the production of our sauces, according to our philosophy, by the **respect of seasonality** and selecting carefully raw materials.



1980

- **1995** Ampliamo la nostra gamma con confetture, verdure, legumi e molte altre specialità. Tanti gusti ma un solo principio: **ingredienti freschi di alta qualità, lavorati in modo semplice e genuino**.

We expand our range with jams, vegetables, pulses and many other specialties. Many tastes but one goal: **high quality fresh ingredients, processed in a simple and genuine way**.

- **2014** Crediamo che mangiare bene sia il primo passo per stare bene e ci impegniamo ogni giorno per offrire prodotti sani e genuini. Nel 2014 conquistiamo il riconoscimento di **"Qualità Controllata"** per le passate, grazie ad una **produzione integrata rispettosa dell'ambiente e della salute**, che utilizza solo pomodori di colture locali che riducono al minimo l'utilizzo di sostanze chimiche.

We believe that eating well is the first step towards a healthy lifestyle, and day after day we endeavour to bring you healthy and wholesome products. In 2014 we obtain Quality Control certification for our tomato purées, thanks to **environmentally-friendly integrated production, which uses only locally grown tomatoes with GMO and pesticides free**.



- **2018** Viene presentata la **nuova immagine** de "Le Conserve della Nonna", un cambiamento nato dalla volontà di comunicare con forza i valori del nostro brand: **artigianalità, genuinità e bontà autentica**. Viene **ammodernato lo stabilimento** al fine di ampliare la **capacità produttiva**, la **flessibilità** e migliorare la **qualità del prodotto** e le **condizioni di lavoro** dei dipendenti.

Le "Conserve della Nonna" new design is presented. A change to communicate strongly our brand values: **artisan quality, genuinity, and authentic goodness**. **Plant upgrading** in order to increase **production capability**, flexibility and improve product **quality and employment conditions**.



2018

- **2019** La nostra qualità è riconosciuta anche dai consumatori, che hanno attribuito a passate e confetture il premio **QUALITY AWARD**, l'unico premio in Italia che **coinvolge i consumatori attraverso un'esperienza diretta** di degustazione e valutazione dei prodotti alimentari.

Our quality is also recognized by consumers, who have awarded the **QUALITY AWARD** to tomato purees and jams, the only award in Italy that **involves consumers through a direct experience** of tasting and evaluating food products.



- **OGGI** Il rispetto della tradizione e della stagionalità, uniti alla **costante ricerca della qualità** e all'utilizzo delle migliori materie prime continuano a guidare il nostro lavoro ogni giorno, **per offrire sempre il meglio a tutti i nostri consumatori**.

Respect for tradition and seasonality, combined with the **constant research for quality** and the use of the best raw materials continue to guide our work every day, **to offer the best to all our consumers**.



2011

- **2011** Attiviamo un grande **impianto fotovoltaico certificato SEU**, in grado di coprire gran parte del fabbisogno energetico dell'azienda.

We install a big **SEU certified photovoltaic system** able to cover most of the company's energy needs.



Buoni come quelli della nonna.

- **Materie prime italiane e lavorate dal fresco.**

Italian raw materials processed from fresh.



- **Creme, triti e patè ideali per dare una nota di gusto ai piatti di ogni giorno.**

Creams, tapenades and spread ideal to provide a finish touch to every day dishes.



- **Ideali per bruschette, per condire pasta o risotti o per accompagnare secondi di carne o pesce.**

Ideal for bruschetta, to dress pastas and risotto or to garnish main dishes based with meat or seafood.

- **Senza conservanti né aromi.**

Preservatives and flavours free.

- **Senza glutine.**
Gluten free.



- **Stabilimento certificato BRC e IFS.**

Certified plant BRC and IFS.



PP355

Crema di carciofi

Artichokes tapenade



CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Carciofi 72%, olio di semi di girasole, piante aromatiche 3.6%, aglio, sale, acidificante: acido citrico.
Artichokes 72%, sunflower seeds oil, aromatic plants 3.6%, garlic, salt, acidifying: citric acid.

codice ean/EAN code 8005360003557	codice ITF/ITF code 18005360003554	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP357

Crema di zucchine

Courgettes tapenade



CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER CROSTINI E CONTORNI
FOR SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Zucchine 69%, olio di semi di girasole, aceto di vino, farina di riso, prezzemolo, erbe aromatiche, aglio, sale, zucchero, pepe.
Courgettes 69%, sunflower seeds oil, wine vinegar, rice flour, parsley, aromatic herbs, garlic, salt, sugar, pepper.

codice ean/EAN code 8005360003571	codice ITF/ITF code 18005360003578	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP354

Crema di peperoni grigliati

Grilled sweet peppers tapenade



CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Peperoni 63%, acqua, olio di semi di girasole, zucchero, amido modificato di mais, aceto di vino, sale.
Sweet peppers 63%, water, sunflower seeds oil, sugar, cornstarch, wine vinegar, salt.

codice ean/EAN code 8005360003540	codice ITF/ITF code 18005360003547	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP414

Crema di tartufo e funghi

Truffle and mushrooms tapenade



CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Funghi (Champignons - *Agaricus bisporus*, Porcini - *Boletus edulis*) 73%, olio di semi di girasole, cipolla, acqua, tartufo 1%, sale, pepe, amido di mais, aromi, acidificante: acido lattico.
Mushrooms (Champignons - *Agaricus bisporus*, Porcini - *Boletus edulis*) 73%, sunflower seeds oil, onions, water, truffle 1%, salt, pepper, cornstarch, flavours, acidifying: lactic acid.

codice ean/EAN code 8005360004141	codice ITF/ITF code 18005360004148	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP678

Crema di asparagi

Asparagus tapenade



CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Asparagi 80%, olio di semi di girasole, cipolla, sale, zucchero, aglio, pepe, aroma naturale, acidificante: acido lattico.
Asparagus 80%, sunflower seeds oil, onion, salt, sugar, garlic, pepper, natural flavouring, acidifying: lactic acid.

codice ean/EAN code 8005360006787	codice ITF/ITF code 18005360006784	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP360

Trito di pomodori secchi

Chopped sun-dried tomatoes



CONSISTENZA GROSSOLANA
CHUNKY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Pomodori secchi 36%, olio di semi di girasole, acqua, olio extra vergine di oliva, aceto di vino, zucchero, basilico, prezzemolo, aglio, sale.
Sun-dried tomatoes 36%, sunflower seeds oil, water, extra virgin olive oil, wine vinegar, sugar, basil, parsley, garlic, salt.

codice ean/EAN code 8005360003601	codice ITF/ITF code 18005360003608	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP359

Trito di funghi

Chopped mushrooms



CONSISTENZA GROSSOLANA
CHUNKY TEXTURE

PER PASTA, RISO, CROSTINI E CONTORNI
FOR PASTA, RISOTTO, SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Funghi Champignons (*Agaricus bisporus*) freschi 57%, olio di semi di girasole, Porcini (*Boletus edulis*) 13%, cipolla, sale, aromi naturali, pepe, acidificante: acido lattico.
Fresh Champignon mushrooms (*Agaricus Bisporus*) 57%, sunflower seeds oil, Porcini mushrooms (*Boletus Edulis*) 13%, onion, salt, natural flavouring, pepper, acidifying: lactic acid.

codice ean/EAN code 8005360003595	codice ITF/ITF code 18005360003592	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP481

Bruschetta pomodoro e olive

Tomato and olives bruschetta



CONSISTENZA GROSSOLANA
CHUNKY TEXTURE

PER CROSTINI E CONTORNI
FOR SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Pomodoro 48 %, doppio concentrato di pomodoro 10%, olio extra vergine di oliva, olive nere 8%, olive verdi 8%, pomodori secchi, cipolla, aglio, zucchero, sale, origano, acidificante: acido lattico.
Tomato 48%, double tomato paste 10%, extra virgin olive oil, black olives 8%, green olives 8%, sun-dried tomatoes, onion, garlic, sugar, salt, oregano, acidifying: lactic acid.

codice ean/EAN code 8005360004813	codice ITF/ITF code 18005360004810	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP216

Patè di olive nere

Black olive paste



PER CROSTINI E CONTORNI
FOR SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Pasta di olive nere (olive nere, olio di oliva, sale) 98%, aglio, peperoncino, zucchero, erbe aromatiche.
Black Olives paste (Black Olives, olive oil, salt) 98%, garlic, chilli pepper, sugar, aromatic herbs.

codice ean/EAN code 8005360002161	codice ITF/ITF code 18005360002168	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP215

Patè di olive verdi

Green olive paste



PER CROSTINI E CONTORNI
FOR SANDWICHES AND SIDE DISH



Ingredienti/Ingredients

Pasta di olive verdi (olive verdi, olio di oliva, sale) 88%, olio extravergine di oliva, aglio, zucchero, erbe aromatiche, peperoncino.
Green Olives paste (Green Olives, olive oil, salt) 88%, extra virgin olive oil, garlic, sugar, aromatic herbs, chilli pepper.

codice ean/EAN code 8005360002154	codice ITF/ITF code 18005360002151	vaso/jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 11 x 17 x 11	peso fardello kg box weight kg 1,95	fardelli per strato boxes per layer 40	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 320	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

Spalmabili Gourmet

Gourmet tapenades

Quattro salse dai sapori affascinanti e ricchi di suggestioni.

- **Altamente versatili per dare spazio alla fantasia e moltiplicare le occasioni di consumo: ideali per accompagnare pasta, riso, carne, pesce, formaggi, verdure o semplicemente il pane.**
- **Packaging innovativo e dal forte impatto visivo.**

Four sauces with fascinating flavors suitable for different recipes.

- Great versatility of use to give space to the imagination and multiply occasions for consumption: Ideal for dressing pasta, rice or to garnish meat, fish, cheeses, vegetables or simply spread on bread for a fancy aperitivo.
- Innovative packaging, with a strong visual impact.

PP484

Cipolle caramellate

Onion chutney

CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP
WITH BALSAMIC VINEGAR OF MODENA PGI

CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER CARNE, FORMAGGI O BRUSCHETTA
FOR MEAT, CHEESE OR BRUSCHETTA



Ingredienti/Ingredients

Cipolle 50%, acqua, olio di semi di girasole, "Aceto Balsamico di Modena IGP" 5% (aceto di vino, mosto d'uva concentrato, colorante: caramello E150d), zucchero, pomodoro doppio concentrato, amido di mais, cipolla tostata in polvere 1%, sale. Onions 50%, water, sunflower oil, "Balsamic Vinegar of Modena" 5% (wine vinegar, concentrated grape must, coloring: caramel E150d), sugar, tomato paste, corn starch, toasted onion powder 1%, salt.

codice ean/EAN code 8005360004844	codice ITF/ITF code 18005360004841	vaso/jar 200g/220ml	Shelf life Mesi/Months 24	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 83 x 69
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 8,3 x 14 x 21	peso fardello kg box weight kg 2,32	fardelli per strato boxes per layer 31	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 310	altezza pallet cm pallet height cm 83	IVA/VAT 10%	

PP485

Peperoni rossi piccanti

Red peppers chutney

CON PEPERONCINO CALABRESE
WITH BALSAMIC WITH CALABRIAN CHILI

CONSISTENZA CREMOSA
CREAMY TEXTURE

PER CARNE, PESCE, VERDURE
FOR MEAT, FISH OR VEGETABLES



Ingredienti/Ingredients

Peperoni 55%, acqua, aceto di vino, zucchero, olio di girasole, cipolle, amido di mais, sale, peperoncino in polvere 0,2%. Peppers 55%, water, wine vinegar, sugar, sunflower oil, onions, corn starch, salt, chili powder 0.2%.

codice ean/EAN code 8005360004851	codice ITF/ITF code 18005360004858	vaso/jar 200g/220ml	Shelf life Mesi/Months 24	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 83 x 69
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 8,3 x 14 x 21	peso fardello kg box weight kg 2,32	fardelli per strato boxes per layer 31	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 310	altezza pallet cm pallet height cm 83	IVA/VAT 10%	

PP486

Tris piccante di verdure

Spicy trio of vegetables

CON PEPERONCINO CALABRESE
WITH BALSAMIC WITH CALABRIAN CHILI

CONSISTENZA GROSSOLANA
CHUNKY TEXTURE

PER PASTA, CARNE O BRUSCHETTA
FOR PASTA, MEAT OR BRUSCHETTA



Ingredienti/Ingredients

Ortaggi misti in proporzione variabili 57% (peperoni, melanzane, cipolla), olio di semi di girasole, acqua, aceto di vino, melanzane disidratate 2%, peperoni disidratati 2%, zucchero, piante aromatiche, peperoncino in polvere 0,1%, sale. Mixed vegetables in varying proportions 57% (peppers, aubergines, onion), sunflower oil, water, wine vinegar, dehydrated aubergines 2%, dehydrated peppers 2%, sugar, aromatic plants, chili powder 0.1%, salt.

codice ean/EAN code 8005360004868	codice ITF/ITF code 18005360004865	vaso/jar 200g/220ml	Shelf life Mesi/Months 24	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 83 x 69
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 8,3 x 14 x 21	peso fardello kg box weight kg 2,32	fardelli per strato boxes per layer 31	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 310	altezza pallet cm pallet height cm 83	IVA/VAT 10%	

PP487

Melanzane alla mediterranea

Mediterranean aubergines

CON CAPPERI E OLIVE LECCINO
WITH CAPERS AND LECCINO OLIVES

CONSISTENZA GROSSOLANA
CHUNKY TEXTURE

PER PASTA, PESCE O BRUSCHETTA
FOR PASTA, FISH OR BRUSCHETTA



Ingredienti/Ingredients

Melanzane 33%, olive 15%, olio di girasole, pomodoro semi concentrato, acqua, aceto di vino, capperi 3,7%, sale, basilico. Aubergines 33%, olives 15%, sunflower oil, tomato puree, water, wine vinegar, capers 3.7%, onions, salt, basil.

codice ean/EAN code 8005360004875	codice ITF/ITF code 18005360004872	vaso/jar 200g/220ml	Shelf life Mesi/Months 24	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 83 x 69
pezzi per fardello units per box 6	dim. fardello cm box size cm 8,3 x 14 x 21	peso fardello kg box weight kg 2,32	fardelli per strato boxes per layer 31	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 310	altezza pallet cm pallet height cm 83	IVA/VAT 10%	